

Porównanie tłumaczeń Łukasza 9:62

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Powiedział zaś do niego Jezus nikt położywszy rękę jego na pług i patrzący na z tyłu odpowiedni jest do Królestwa Boga
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jezus zaś powiedział do niego: Nikt, kto przyłożył rękę do pługa, a ogląda się wstecz,* nie jest zdatny do Królestwa Bożego.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Powiedział zaś [do niego] Jezus: Nikt kto nałożywszy rękę na pług I patrzący na to, (co) z tyłu, zdalny jest królestwu* Boga. ³⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Powiedział zaś do niego Jezus nikt położywszy rękę jego na pług i patrzący na z tyłu odpowiedni jest do Królestwa Boga

¹⁾ <x>570 3:13-14</x>

²⁾ <x>490 4:43</x>; <x>490 6:20</x>; <x>490 9:2</x>

³⁾ Część rękopisów: "do królestwa".